



安全に住める鹿島台をこれからも
守りたい

大崎市消防団鹿島台支団第2分団第1班

団員 **マクラウド・
コリン・リー**さん



8月に開催された「鹿島台わらじまつり」にも参加し、子どもたちと一緒にみこしをかつぎました

大崎市消防団鹿島台支団第2分団第1班部長の相澤成夫さん(左)と同じく班長でもある父の相澤稔さん(右)。第1班員11人で約400軒の地域住民の安全を守ります



ぴかいち

人、物、技、場所などを選び出して紹介するコーナー「ぴかいち」

「ブービー弁は難しいね」と上手な日本語を話してくれる鹿島台地域のマクラウド・コリン・リーさんは、カナダバンクーバー出身の大崎市消防団員です。

コリンさんは、カナダで美雪さんと運命の出会いをして結婚。美雪さんの実家のある鹿島台に住むことを決めました。

来日した頃は幼稚園で英語遊びなどを教えていました。が、独学で学んだ日本語があつという間に上達し、今では英会話学校で講師として勤めています。

石巻市の英会話学校に勤務していた時、東日本大震災に遭遇しました。カナダでは一度も大きな地震を経験したことがなかったコリンさん。この時生まれて初めて地震と津波の恐ろしさを知りました。

すぐに自宅に帰ることはできず、石巻市の避難所では避難している外国人の通訳などを手伝いました。やっと鹿島台に帰り家族の顔を見ることができたのは震災から三日後でした。

コリンさんは震災の体験を機に、「自分が住んでいる鹿島台のために何かできることがあるはずだ」と消防団への入団を決意しました。奥さんの父相澤稔さんが消防団で活躍している姿を見てきたこともあり決意は固かったそうです。

コリンさんは団員から大歓迎を受け、訓練にも一生懸命ですが、消防団で使用する号令などは日常会話とはまったく違う日本語でとても難しいと痛感したそうです。そこで考えたのは号令と動作を併せて覚えることだそうです。親切に「ワン、ツー、スリー」と英語で号令をかけてくれる団員もいます。

コリンさんが所属する大崎市消防団鹿島台支団第二分団第一班部長の相澤成夫さんは「コリン団員は常に動いているしよく気が付きます。若い団員が少ない中、頼りになる一人です。全国でも外国人の消防団員は少ないのでぜひ活躍してほしいです」と期待を寄せています。

第二の故郷を守るため自ら技術を磨くコリンさんは、今日も笑顔で頑張ります。

コリンさんは震災の体験を機に、「自分が住んでいる鹿島台のために何かできることがあるはずだ」と消防団への入団を決意しました。奥さんの父相澤稔さんが消防団で活躍している姿を見てきたこともあり決意は固かったそうです。

コリンさんは団員から大歓迎を受け、訓練にも一生懸命ですが、消防団で使用する号令などは日常会話とはまったく違う日本語でとても難しいと痛感したそうです。そこで考えたのは号令と動作を併せて覚えることだそうです。親切に「ワン、ツー、スリー」と英語で号令をかけてくれる団員もいます。

コリンさんが所属する大崎市消防団鹿島台支団第二分団第一班部長の相澤成夫さんは「コリン団員は常に動いているしよく気が付きます。若い団員が少ない中、頼りになる一人です。全国でも外国人の消防団員は少ないのでぜひ活躍してほしいです」と期待を寄せています。

第二の故郷を守るため自ら技術を磨くコリンさんは、今日も笑顔で頑張ります。

あらゆる建設関連職種従事者の国民健康保険 広告

1人親方・個人事業所(5人未満)

- 健康保険料本人月額 14,100円 (35歳未満 8,400円)
- 介護保険料1人 2,000円 ●家族一人あたり 3,500円
- 6人以上免除(但し、20歳以上65歳未満 男性8,000円 女性4,500円)
- 特定健診無料 / 傷病手当金他手厚い給付

まずはお電話を下さい!

古川建設業組合
宮城県建設業国民健康保険組合

☎0229-23-7390

そろそろ「お葬式」のこと相談してみようか... 広告

お葬儀の事前相談 承ります(無料)。

あの時、あの場所、あの人の思い出を...

ハートホール 溪雲

大崎市古川北町1-9-5 TEL:0229-23-4040

「ハートホール」検索 <http://www.hearthall.com>

☎0120-342423 365日 24時間 対応いたします。

アパマンショップ全国ネットワークで理想のお部屋へナビします

アパマンショップ古川駅前店

宅地建物取引業:宮城県知事免許(12)1000号(社)宮城県宅地建物取引業協会(社)全国宅地建物取引業保証協会(社)東北地区不動産公正取引協議会加盟

<http://www.yoitochi.com> 〒989-6162 宮城県大崎市古川駅前大通2丁目6番16号

株式会社 古川土地 TEL.0229-23-8484

FURUKAWA-TOCHI ☎0120-2-8484-2(携帯・PHSから5も通話可)

創業 昭和47年 不動産と建設の総合力で地域に貢献いたします。